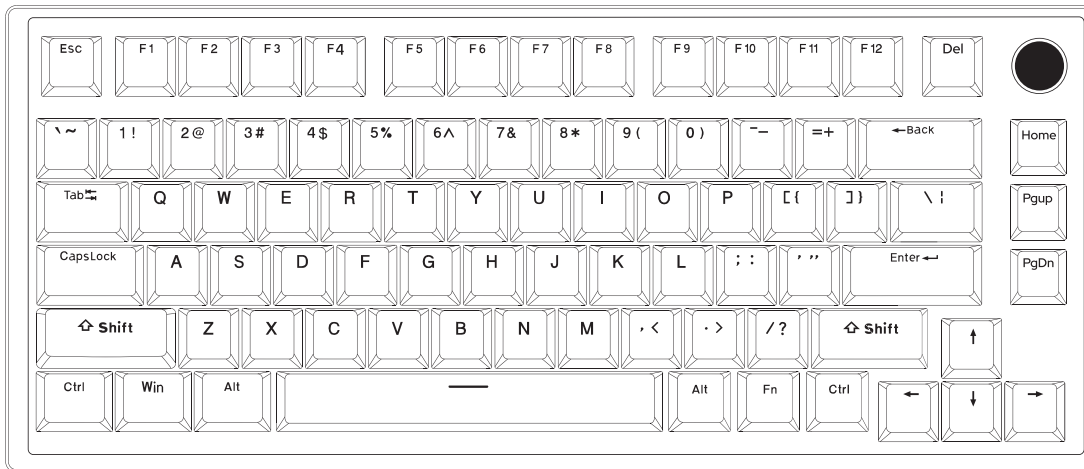


EPOMAKER P75



75% Triple-mode Aluminum Gasket-mounted Mechanical Keyboard with Rotary Knob

Should you require more assistance please email us at support@epomaker.com



Made in China

Manufacturer: Shenzhen Changyun Technology Co., Ltd.
Address: Seventh Floor, Kai Daer Building, No.168 Tongsha Road,
 Xili Street, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong, CN
Email: support@epomaker.com
Web: www.epomaker.com

EC REP

APEX CE SPECIALISTS GMBH
 Habichtweg 1 41468 Neuss Germany
 Contact: Wells Yan E-mail: info@apex-ce.com

UK REP

APEX CE SPECIALISTS LIMITED
 89 Princess Street, Mancheste, M1 4HT, UK
 Contact: Wells Yan E-mail: info@apex-ce.com



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

WARNING

**Choking Hazard
 Small Parts**
 Keep away from children
 and pets

WINDOWS

FN + F1 Multi-media Player

FN + F2 Volume -

FN + F3 Volume +

FN + F4 Mute

FN + F5 Stop

FN + F6 Previous track

FN + F7 Play/Pause

FN + F8 Next track

FN + F9 Mail

FN + F10 Homepage

FN + F11 Calculator

FN + F12 Search

FN + DEL INSERT

FN + HOME END

FN + PGUP PRTSC

FN + PGDN PAUSE

FN + WIN Lock/Unlock Win Key

MAC

FN + F1 Screen Brightness -

FN + F2 Screen Brightness +

FN + F3

FN + F4

FN + F5 Keyboard Backlight
Brightness -

FN + F6 Keyboard Backlight
Brightness +

FN + F7 Previous track

FN + F8 Play/Pause

FN + F9 Next track

FN + F10 Mute

FN + F11 Volume -

FN + F12 Volume +

FN + HOME END

FUNCTION KEY COMBINATIONS

FN + Q Long press to pair Device BT1;
short press to change to Device BT1

FN + A Windows Mode

FN + W Long press to pair Device BT2;
short press to change to Device BT2

FN + S Mac Mode

FN + E Long press to pair Device BT3;
short press to change to Device BT3

FN + ESC
(Hold 5s) Reset the keyboard

FN + R Long press to connect via 2.4
wireless;

FN
+ SPACEBAR Battery Check

FN+ENTER Check Charging Status

LIGHT EFFECTS

FN +]] Toggle Backlight Colors

FN + \| Toggle Backlight Effects

FN + → Backlight Speed -

FN + ← Backlight Speed +

FN + ↑ Backlight Brightness +

FN + ↓ Backlight Brightness -

FN + BACKSPACE Turn On/Off Keyboard Lights

PAIRING BLUETOOTH

Toggle the switch to the Left (Bluetooth side), make sure that the keyboard is under the Bluetooth mode:

1. Hold Fn+Q/W/E for 3-5 seconds till the indicator flashes fast, the keyboard is ready to pair.
2. Turn on your Bluetooth device and find "Epomaker P75 - 1/2/3", then connect. When the keyboard is connected to the Bluetooth device, the indicator stops flashing and the connection is done.
3. Press Fn+Q/W/E to toggle between the Bluetooth devices 1/2/3.

PAIRING WIRELESS 2.4GHZ

Toggle the switch to the Right (2.4G side), make sure that the keyboard is under the 2.4G wireless mode:

1. Hold Fn+R for 3-5 seconds till the indicator flashes fast, the keyboard is ready to pair.
2. Insert the 2.4G dongle to your computer. When the keyboard is connected, the stops flashing.

WIRED MODE

Toggle the switch to the middle and plug the keyboard.

Note: The battery charges under either wireless or wired mode, as long as the keyboard is plugged.

INDICATOR

Low Battery: Fn key blinks red

Press FN+ENTER key to check the charging status when charging.

ENTER key shows red light for charging, green light for fully charged.

BATTERY CHECK

Hold Fn+Spacebar, the keys from 1 to 0 lights up to show the battery percentage; for example, if the keys from 1 to 6 light up when holding Fn+ Spacebar, it means that the battery life is currently 60%; if keys of 1-0light up, battery life is 100%.

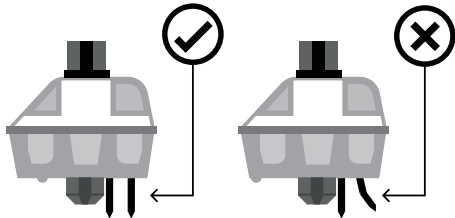
SPECS

MODEL:	Epomaker P75
KEYS AMOUNT:	81 Keys
MOUNTING TYPE:	Gasket
CASE MATERIAL:	Aluminum
PLATE MATERIAL:	PC
STABILIZER TYPE:	Plate-mounted
PCB TYPE:	3/5-pin Hotswap PCB
BATTERY CAPACITY:	4000mAh
CONNECTIVITY:	Type-C Wired, Bluetooth, 2.4G
ANTI-GHOST KEY:	NKRO
LED DIRECTION:	South-facing
POLLING RATE:	1000hz under Wired and 2.4G Mode; 125hz under Bluetooth Mode
COMPATIBILITY:	WINDOWS/MAC
DIMENSION:	324 x 136 x 45 mm
WEIGHT:	Around 1.6kg

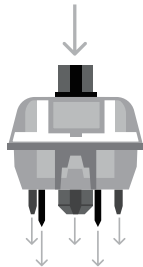


REPLACING KEYCAPS AND SWITCHES

For a full guide on how to remove keycaps and switches scan the QR Code or type in your browser:
<https://epomaker.com/blogs/guides/diy-guide-how-to-remove-and-replace-your-mechanical-keyboard-switches>



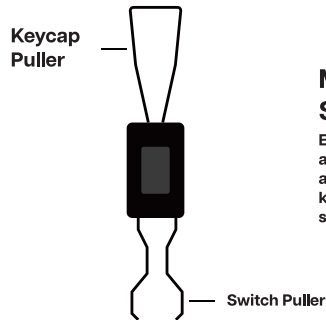
Before installing switches, be sure the pins are clean and straight.



Push Straight Down

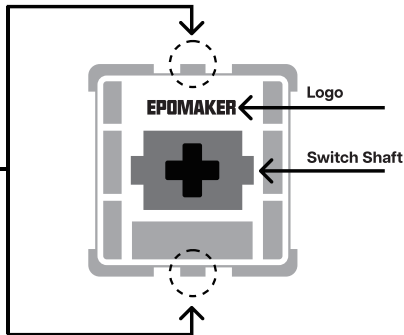
Please be gentle. Be sure the pins are aligned with the slots.

Included Tools



Mechanical Switch

Example of a switch as seen from top after you remove the keycap to prepare for switch removal.



The Switch Puller tool aligns Vertically to the Switch to unclip the plastic securing the switch to the plate.

Remove Switches

1. Grab your Switch Removal Tool and align the gripping teeth vertically (on the Y-Axis) at the center of the switch, as shown in the example graphic above.
2. Grab the switch with the Switch Puller and apply pressure until the switch releases itself from the plate.
3. Using firm but gentle force pull the switch away from the keyboard using a vertical motion.

Install Switches

1. Check that all the switch metallic pins are perfectly straight and clean.
2. Align the switch vertically to have the Gateron logo facing north. The pins should align themselves to the keyboard PCB.
3. Press the switch down until you hear a click. This means your switch clips have attached themselves to the keyboard plate.
4. Inspect the switch to ensure it's properly attached to your keyboard, and test it.



Note: If the key doesn't work its possible you may have bent one of the switches while installing it. Pull the switch out and repeat the process.

Pins may be damaged beyond repair and need replacement if this process is not done correctly. Never apply excessive force when replacing keycaps or switches. If you cannot remove or install keycaps or switches please contact customer service as soon as possible to avoid damage to the keyboard due to operating errors.

TECHNICAL ASSISTANCE

For technical assistance, please email to support@epomaker.com with your purchase order number and a detailed description of your issue.

We normally respond to enquiries within 24 hours. If you purchased your keyboard from a distributor or not from any official store of Epomaker, please contact them directly for any additional help.

COMMUNITY FORUMS

Join our community and learn together with other keyboard enthusiasts.



<https://discord.gg/2q3Z7C2>



<https://www.reddit.com/r/EpomakerKeyboard/>

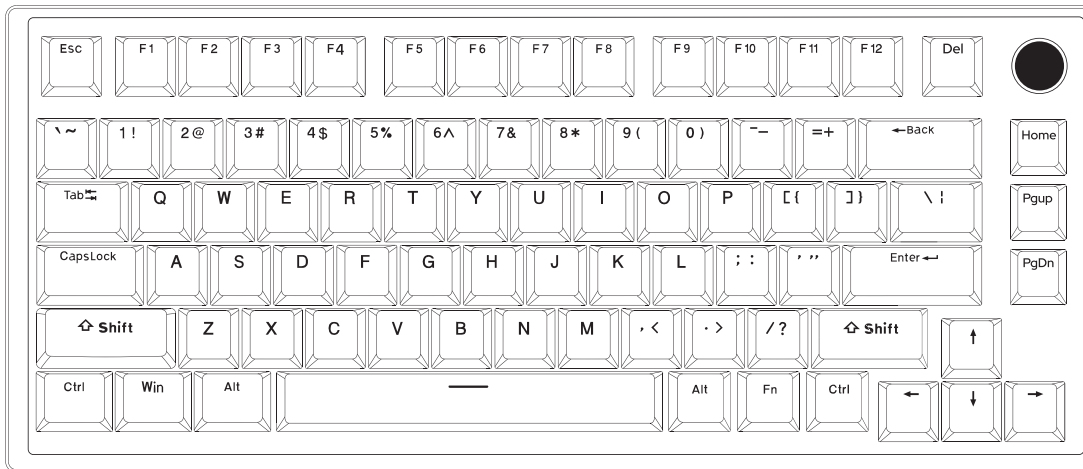
WARRANTY

EPOMAKER'S Warranty covers any factory defects that might affect the proper functionality of your purchase. It doesn't cover any damage that may occur from normal wear and tear. If your product is defective we will send you a replacement unit. Replacement units might require you to send the defective unit back to Epomaker.

We provide a 1 year warranty for our products when bought from our website (EPOMAKER.com). Your item will not be covered by your 1 year warranty if the inspection shows any sign of modification or changes unsupported by the original product, these include: Changing internal components, Assembling and reassembling the product, Replacing Batteries, etc.

We will ONLY cover the item if it is bought from our official stores. You do not have a warranty with us if you bought the item from another reseller or likewise. Please contact the store that you bought your product from to resolve issues.

EPOMAKER P75



75% Metall-Aluminiumgehäuse Hot Swap 2.4Ghz/Bluetooth 5.0/ Kabelgebundene mechanische RGB-Tastatur mit Knöpfen

Sollten Sie weitere Hilfe benötigen, senden Sie uns bitte eine E-Mail an support@epomaker.com.



Made in China

Manufacturer: Shenzhen Changyun Technology Co., Ltd.
Address: Seventh Floor, Kai Daer Building, No.168 Tongsha Road,
 Xili Street, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong, CN
Email: support@epomaker.com
Web: www.epomaker.com

EC REP

APEX CE SPECIALISTS GMBH
 Habichtweg 1 41468 Neuss Germany
 Contact: Wells Yan E-mail: info@apex-ce.com

UK REP

APEX CE SPECIALISTS LIMITED
 89 Princess Street, Mancheste, M1 4HT, UK
 Contact: Wells Yan E-mail: info@apex-ce.com



⚠️ WARNING

**Gefahr des Verschluckens
 Kleine Teile
 Von Kindern fernhalten
 und Haustieren**

WINDOWS

FN + F1	Spieler
FN + F2	Lautstärke runter
FN + F3	Lauter
FN + F4	Stummschalten
FN + F5	Anhalten
FN + F6	Vorheriges Lied
FN + F7	Wiedergabe/Pause
FN + F8	Nächster Titel
FN + F9	Mail
FN + F10	Startseite
FN + F11	Taschenrechner
FN + F12	Suchen
FN + DEL	INSERT
FN + HOME	END
FN + PGUP	PRTSC
FN + PGDN	PAUSE
FN + WIN	Win-Taste sperren/entsperren

MAC

FN + F1	Helligkeit -
FN + F2	Helligkeit +
FN + F3	
FN + F4	
FN + F5	Hintergrundbeleuchtung der Tastatur Helligkeit -
FN + F6	Hintergrundbeleuchtung der Tastatur Helligkeit +
FN + F7	Vorheriger Song
FN + F8	Wiedergabe/Pause
FN + F9	Nächster Titel
FN + F10	Stummschalten
FN + F11	Lautstärke -
FN + F12	Lautstärke +
FN + HOME	END

FUNKTIONSTASTE

FN + Q	Lang drücken, um Bluetooth-Gerät 1 zu koppeln; Kurz drücken, um zu Bluetooth-Gerät 1 zu wechseln	FN + A	Windows-Modus
FN + W	Lang drücken, um Bluetooth-Gerät 2 zu koppeln; Kurz drücken, um zu Bluetooth-Gerät 2 zu wechseln	FN + S	Mac-Modus
FN + E	Langes Drücken, um Bluetooth-Gerät 3 zu koppeln; Kurz drücken, um zu Bluetooth-Gerät 3 zu wechseln	FN + ESC (5 Sekunden drücken)	Werkseinstellungen wiederherstellen
FN + R	Lang drücken, um 2,4G-Verbindung zu verwenden	FN + SPACEBAR	Batteriestand prüfen
		FN+ENTER	Ladestatus prüfen

ANPASSUNG DER BELEUCHTUNG

FN +]]	Farben der Hintergrundbeleuchtung umschalten
FN + \ 	Hintergrundbeleuchtungseffekte umschalten
FN + →	Hintergrundbeleuchtung Geschwindigkeit +
FN + ←	Hintergrundbeleuchtung Geschwindigkeit -
FN + ↑	Hintergrundbeleuchtung Helligkeit +
FN + ↓	Hintergrundbeleuchtung Helligkeit -
FN + BACKSPACE	Hintergrundbeleuchtung ein-/ausschalten

BLUETOOTH KOPPELN

Bitte stellen Sie den Kippschalter der Tastatur auf den linken BT-Modus:

1. Drücken Sie lang Fn+ Q/W/E für 3-5 Sekunden, bis die Tastenanzeige schnell blinkt und die Tastatur in den Pairing-Modus wechselt.
2. Schalten Sie das Bluetooth-Verbindungsgerät ein, um "Epomaker P75 - 1/2/3" zu finden und zu verbinden. Wenn die Tastatur verbunden ist, hört die entsprechende Anzeigeluchte auf zu blinken und leuchtet.
3. Drücken Sie kurz Fn+ Q/W/E, um zwischen den Bluetooth-Geräten 1/2/3 zu wechseln.

KOPPELN VON DRAHTLOSEN 2.4GHZ

Bitte stellen Sie den Kippschalter der Tastatur auf der rechten Seite auf den drahtlosen 2.4G-Modus:

1. Drücken Sie lange Fn+R für 3-5 Sekunden, bis die R-Taste schnell blinkt und die Tastatur in den Pairing-Modus wechselt.
2. Stecken Sie den 2.4G-Dongle in Ihren Computer. Wenn die Tastatur angeschlossen ist, hört die Anzeige auf zu blinken.

KABELGEBUNDENER MODUS

Schließen Sie die Tastatur an das USB-Kabel an, stellen Sie den Kippschalter in die Mitte, und die Tastatur wechselt in den kabelgebundenen Modus.

Hinweis: Die Tastatur wird sowohl im kabelgebundenen als auch im kabellosen Modus aufgeladen.

ANZEIGELAMPE:

Niedriger Batteriestand: Fn-Taste blinkt kontinuierlich rot
Drücken Sie die FN+ENTER-Taste, um den Ladezustand während des Ladevorgangs zu überprüfen.
Die ENTER-Taste zeigt rotes Licht für den Ladevorgang und grünes Licht für den vollständigen Ladevorgang.

ABFRAGE DES BATTERIESTANDS

Drücken Sie die Tastenkombination Fn+Leertaste, die Hintergrundbeleuchtung ist ausgeschaltet, die Zifferntasten 1 bis 0 leuchten auf und zeigen z. B. den Ladezustand in Prozent an:
Wenn z. B. 1 leuchtet, bedeutet dies 10 % Energie, wenn 1 und 2 leuchten, bedeutet dies 20 % Energie. Und so weiter.

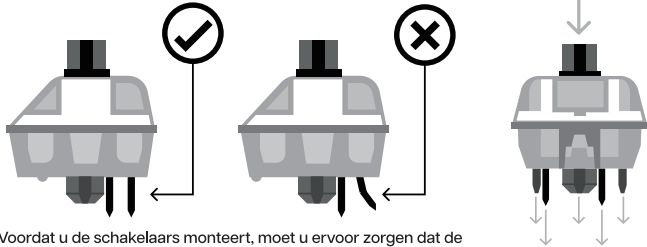
PARAMETRISCH

MODELL:	Epomaker P75
ANZAHL DER TASTEN:	81
STRUKTUR:	Dichtung
GEHÄUSEMATERIAL:	Metall-Aluminium-Schale
POSITIONIERUNGSPLATTE MATERIAL:	PC
SATELLITENWELLE TYP:	Stahlplatte Satellitenwelle
PCB-TYP:	3/5-Pin hot-swappable
AKKU-KAPAZITÄT:	4000mAh
VERBINDUNG:	Typ-C kabelgebunden, Bluetooth, 2.4G drahtlos
PUNCHLESS-TASTE:	Volltaste stanzlos
LICHTAUSRICHTUNG:	Untere Lichtposition
UPLOAD-RÜCKLAUFRATE:	Kabelgebundener und 2.4G-Modus 1000hz; Bluetooth-Modus 125hz
KOMPATIBLES SYSTEM:	WINDOWS/MAC
GRÖßE:	324 x 136 x 45 mm
GEWICHT:	ca. 1,6 kg



TOETSKAPJES EN SCHAKELAARS VERVANGEN

Voor een volledige handleiding over het verwijderen van toetskapjes en schakelaars, scan de QR-code of typ in uw browser: <https://epomaker.com/blogs/guides/diy-guide-how-to-remove-and-replace-your-mechanical-keyboard-switches>

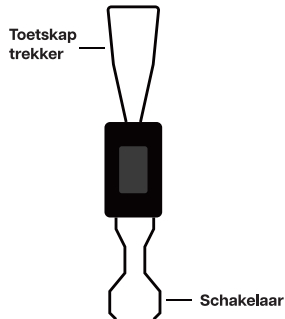


Gerade nach unten drücken

Ga voorzichtig te werk. Zorg ervoor dat de pinnen zijn uitgelijnd met de gleuven.

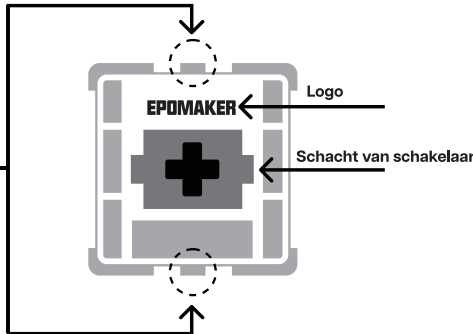
Voordat u de schakelaars monteert, moet u ervoor zorgen dat de pennen schoon en recht zijn.

Meegelieferd gereedschap



Mechanische schakelaar

Voorbeeld van een schakelaar van bovenaf gezien nadat u de toetskap hebt verwijderd om het verwijderen van de schakelaar voor te bereiden.



Het gereedschap voor het uittrekken van schakelaars richt zich verticaal op de schakelaar om het plastic los te maken waarmee de schakelaar aan de plaat is bevestigd.

Schakelaars verwijderen

1. Pak uw gereedschap voor het verwijderen van schakelaars en lijn de grijptanden verticaal (op de Y-as) uit op het midden van de schakelaar, zoals weergegeven in de voorbeeldafbeelding hierboven.
2. Pak de schakelaar vast met de schakelaartrekker en oefen druk uit tot de schakelaar zichzelf losmaakt van de plaat
3. Trek de schakelaar met een stevige maar zachte kracht met een verticale beweging weg van het toetsbord.

Schakelaars installeren

1. Controleer of alle metalen pennen van de schakelaar perfect recht en schoon zijn.
2. Lijn de schakelaar verticaal uit, zodat het Gateron-Logo naar het noorden wijst. De pinnen moeten uitgelijnd zijn met de PBC van het toetsbord.
3. Druk de schakelaar omlaag totdat u een klik hoort. Dit betekent dat de clips van de schakelaar zich aan de toetsbordplaat hebben bevestigd.
4. Inspecteer de schakelaar om er zeker van te zijn dat hij goed is bevestigd aan uw toetsbord, en test hem



Opmerking: Als de toets niet werkt, is het mogelijk dat u een van de schakelaars verbogen hebt tijdens de installatie ervan. Trek de schakelaar eruit en herhaal het proces. Als dit proces niet correct wordt uitgevoerd, kunnen de pennen onherstelbaar beschadigd raken en moeten ze worden vervangen. Oefen nooit overmatige kracht uit bij het vervangen van toetskapjes of schakelaars. Als u de toetskapjes of schakelaars niet kunt verwijderen of installeren, neem dan zo snel mogelijk contact op met de klantenservice om schade aan het toetsbord als gevolg van bedieningsfouten te voorkomen.

TECHNISCHE BIJSTAND

Voor technische bijstand stuurt u een e-mail naar support@epomaker.com met uw bestelnummer en een gedetailleerde beschrijving van uw probleem.

Normaal gesproken beantwoorden wij uw vragen binnen 24 uur. Als u uw toetsbord bij een distributeur of niet bij een officiële winkel van Epomaker hebt gekocht, neem dan rechtstreeks contact met hen op voor eventuele aanvullende hulp.

FORUMS VAN DE GEMEENSCHAP

Word lid van onze community en leer samen met andere toetsbordenthousiastelingen.



<https://discord.gg/2q3Z7C2>



<https://www.reddit.com/r/EpomakerKeyboard/>

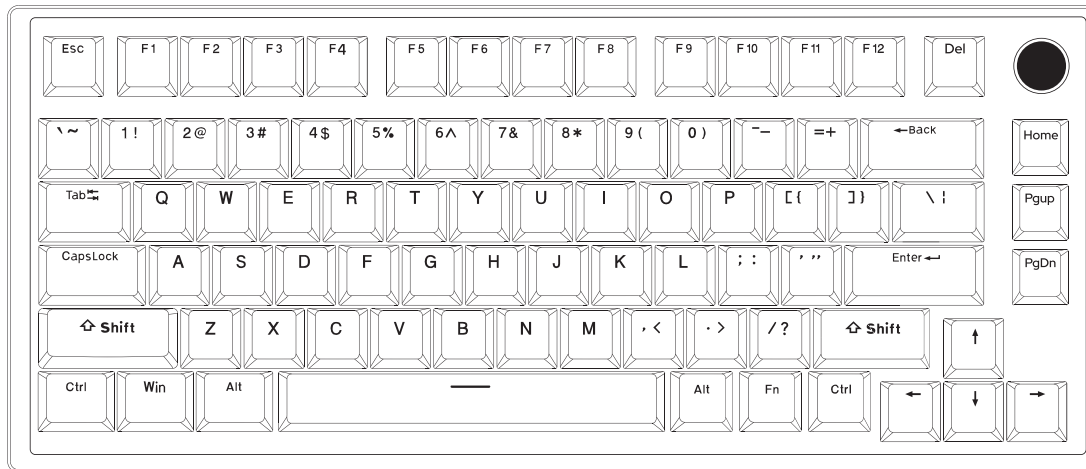
GARANTIE

De garantie van EPOMAKER dekt alle fabrieksfouten die van invloed kunnen zijn op de goede werking van uw aankoop. Het dekt geen schade die kan ontstaan door normale slijtage. Als uw product defect is, sturen wij u een vervangend apparaat. Voor vervanging kan het nodig zijn dat u het defecte apparaat terugstuurt naar Epomaker.

Wij bieden 1 jaar garantie op onze producten bij aankoop via onze website (EPOMAKER.com). Uw item zal niet worden gedekt door uw 1 jaar garantie als de inspectie enig teken van wijziging of veranderingen toont die niet worden ondersteund door het originele product, deze omvatten: Het veranderen van interne onderdelen, Het in elkaar zetten en opnieuw in elkaar zetten van het product, Het vervangen van Batterijen, enz.

Wij decken den Artikel NUR ab, wenn er in unseren offiziellen Geschäften gekauft wurde. Sie haben keine Garantie bei uns, wenn Sie den Artikel bei einem anderen Händler oder ähnlichem gekauft haben. Bitte kontaktieren Sie das Geschäft, in dem Sie Ihr Produkt gekauft haben, um Probleme zu lösen.

EPOMAKER P75



75% Caja metálica de aluminio Hot Swap 2.4Ghz/Bluetooth 5.0/ Teclado mecánico RGB con cable y mandos

Si necesita más ayuda, envíenos un correo electrónico a support@epomaker.com.



Made in China

Manufacturer: Shenzhen Changyun Technology Co., Ltd.
Address: Seventh Floor, Kai Daer Building, No.168 Tongsha Road,
 Xili Street, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong, CN
Email: support@epomaker.com
Web: www.epomaker.com

EC REP

APEX CE SPECIALISTS GMBH
 Habichtweg 1 41468 Neuss Germany
 Contact: Wells Yan E-mail: info@apex-ce.com

UK REP

APEX CE SPECIALISTS LIMITED
 89 Princess Street, Mancheste, M1 4HT, UK
 Contact: Wells Yan E-mail: info@apex-ce.com



ADVERTENCIA

**Peligro de asfixia
Piezas pequeñas**
 Mantener alejado de los niños
 y animales domésticos

WINDOWS

FN + F1	Reproductor
FN + F2	Bajar volumen
FN + F3	Subir volumen
FN + F4	Silenciar
FN + F5	Detener
FN + F6	Canción anterior
FN + F7	Reproducir/Pausa
FN + F8	Canción siguiente
FN + F9	Correo
FN + F10	Inicio
FN + F11	Calculadora
FN + F12	Buscar en
FN + DEL	INSERT
FN + HOME	END
FN + PGUP	PRTSC
FN + PGDN	PAUSE
FN + WIN	Bloquear/Desbloquear Win Key

MAC OS

FN + F1	Brillo -
FN + F2	Brillo +
FN + F3	
FN + F4	
FN + F5	Retroiluminación del teclado Brillo -
FN + F6	Retroiluminación del teclado Brillo +
FN + F7	Canción anterior
FN + F8	Reproducir/Pausa
FN + F9	Canción siguiente
FN + F10	Silenciar
FN + F11	Volumen -
FN + F12	Volumen +
FN + HOME	END

TECLA DE FUNCIÓN

FN + Q	Pulsación larga para emparejar el dispositivo Bluetooth 1; Pulsación corta para cambiar al dispositivo Bluetooth 1	FN + A	Modo Windows
FN + W	Pulsación larga para emparejar el dispositivo Bluetooth 2 Pulsación corta para cambiar al dispositivo Bluetooth 2	FN + S	Modo Mac
FN + E	Pulsación larga para emparejar el dispositivo Bluetooth 3 Pulsación corta para cambiar al dispositivo Bluetooth 3	FN + ESC (Pulsar durante cinco segundos)	Restablecer los ajustes de fábrica
FN + R	Pulsación larga para utilizar la conexión 2.4G	FN + SPACEBAR	Comprobar nivel de batería
		FN+ENTER	Comprobar el estado de carga

AJUSTE DE LA ILUMINACIÓN

FN +]]	Alternar colores de retroiluminación
FN + \ 	Alternar efectos de retroiluminación
FN + →	Velocidad de retroiluminación +
FN + ←	Velocidad de retroiluminación -
FN + ↑	Brillo de la retroiluminación +
FN + ↓	Brillo de la retroiluminación -
FN + BACKSPACE	Encender/apagar la luz de fondo

EMPAREJAMIENTO BLUETOOTH

Coloque el conmutador del teclado en el modo BT izquierdo:

1. Mantenga pulsado Fn+ Q/W/E durante 3-5 segundos hasta que el indicador de la tecla parpadee rápidamente y el teclado entre en modo de emparejamiento.
2. Encienda el dispositivo de conexión Bluetooth para encontrar "Epomaker P75 - 1/2/3" para conectarse. Cuando el teclado esté conectado, el indicador luminoso correspondiente dejará de parpadear y se encenderá.
3. Pulsa brevemente Fn+ Q/W/E para cambiar de dispositivo Bluetooth 1/2/3.

EMPAREJAMIENTO INALÁMBRICO DE 2,4 GHZ

Por favor, ponga el interruptor del teclado en modo inalámbrico 2.4G en el lado derecho:

1. Mantenga pulsado Fn+R durante 3-5 segundos hasta que la tecla R parpadee rápidamente y el teclado entre en modo de emparejamiento.
2. Inserte el dongle 2.4G en su ordenador. Cuando el teclado está conectado, el deja de parpadear.

MODO CON CABLE

Por favor, conecte el teclado al cable USB, conmute el interruptor al centro, el teclado entra en modo cableado.

Nota: El teclado se carga cuando se conecta tanto en modo cableado como inalámbrico.

INDICADOR LUMINOSO:

Batería baja: la tecla Fn parpadea en rojo continuamente

Pulse la tecla FN+ENTER para comprobar el estado de carga durante la carga.

La tecla ENTER muestra la luz roja de carga y la luz verde de carga completa.

CONSULTA DEL NIVEL DE BATERÍA

Pulse la combinación de teclas Fn+espacio, la retroiluminación está apagada, las teclas numéricas 1 a 0 se iluminan para mostrar el porcentaje de carga, por ejemplo:

Por ejemplo, si 1 está encendido, significa 10% de energía, 1 y 2 están encendidos, significa 20% de energía. Y así sucesivamente.

PARÁMETROS

MODELO:

Epomaker P75

NÚMERO DE LLAVES:

81 llaves

ESTRUCTURA:

Junta

MATERIAL DE LA CARCASA:

Carcasa metálica de aluminio

MATERIAL DE LA PLACA DE POSICIONAMIENTO:

PC

TIPO DE EJE SATÉLITE:

eje satélite de placa de acero

TIPO DE PCB:

3/5 pines intercambiables en caliente

CAPACIDAD DE LA BATERÍA:

4000mAh

CONEXIÓN:

Tipo-C con cable, Bluetooth, 2.4G inalámbrico

TECLA SIN PUNZÓN:

tecla completa sin punzón

ORIENTACIÓN DE LA LUZ:

posición inferior de la luz

TASA DE RETORNO DE CARGA:

modo cableado y 2.4G 1000hz;
modo Bluetooth 125hz

SISTEMA COMPATIBLE:

WINDOWS/MAC

TAMAÑO:

324 x 136 x 45 mm

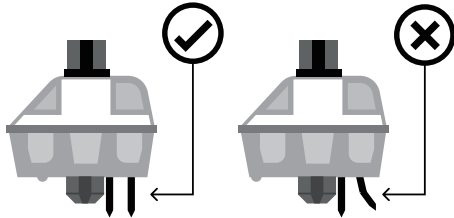
PESO:

aprox. 1,6 kg



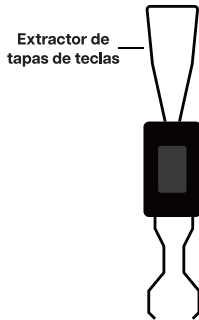
SUSTITUCIÓN DE LAS TECLAS Y DE LOS INTERRUPTORES

Para obtener una guía completa sobre cómo quitar las tapas de las teclas y los interruptores, escanee el código QR o escriba en su navegador:
<https://epomaker.com/blogs/guides/diy-guide-how-to-remove-and-replace-your-mechanical-keyboard-switches>



Antes de instalar los interruptores, asegúrese de que las clavijas estén limpias y rectas.

Herramientas incluidas



Extractor de tapas de teclas

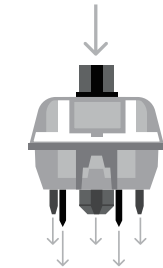
Extractor de interruptores

Quitar los interruptores

1. Agarre su herramienta de extracción de interruptores y alinee los dientes de agarre verticalmente (en el eje Y) en el centro del interruptor, como se muestra en el gráfico de ejemplo anterior.
2. Agarre el interruptor con el extractor de interruptores y aplique presión hasta que el interruptor se libere de la placa
3. Con una fuerza firme pero suave, separe el interruptor del teclado con un movimiento vertical.

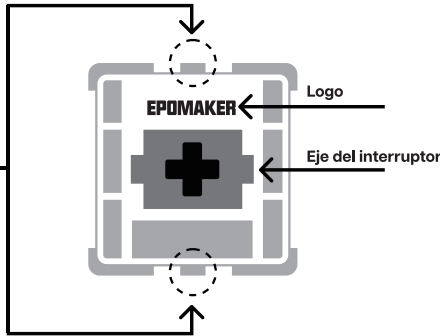
Interruptor mecánico

Ejemplo de un interruptor visto desde arriba después de quitar la tapa del teclado para preparar la extracción del interruptor.



Empuje hacia abajo.

Tenga cuidado. Asegúrese de que las clavijas estén alineadas con las ranuras.



La herramienta de extracción de interruptores se alinea verticalmente con el interruptor para soltar el plástico que asegura el interruptor a la placa.

Instalar los interruptores

1. Compruebe que todos los pasadores metálicos del interruptor están perfectamente rectos y limpios.
2. Alinee el interruptor verticalmente para que el logotipo de Gateron esté orientado hacia el norte. Los pines deben alinearse con el PCB del teclado.
3. Presione el interruptor hacia abajo hasta que oiga un clic. Esto significa que los clips del interruptor se han unido a la placa del teclado.
4. Inspeccione el interruptor para asegurarse de que está bien conectado a su teclado, y pruébelo.

ASISTENCIA TÉCNICA

Para obtener asistencia técnica, envíe un correo electrónico a support@epomaker.com con su número de pedido y una descripción detallada de su problema.

Normalmente respondemos a las consultas en un plazo de 24 horas. Si ha adquirido su teclado a través de un distribuidor o no en ninguna tienda oficial de Epomaker, póngase en contacto con ellos directamente para cualquier ayuda adicional.

FOROS DE LA COMUNIDAD

Únase a nuestra comunidad y aprenda junto a otros entusiastas de los teclados.



<https://discord.gg/2q3Z7C2>



<https://www.reddit.com/r/EpomakerKeyboard/>

GARANTÍA

La garantía de EPOMAKER cubre cualquier defecto de fábrica que pueda afectar al correcto funcionamiento de su compra. No cubre ningún daño que pueda ocurrir por el desgaste normal. Si su producto es defectuoso, le enviaremos una unidad de reemplazo. Las unidades de reemplazo pueden requerir que usted envíe la unidad defectuosa de vuelta a Epomaker.

Ofrecemos una garantía de 1 año para nuestros productos cuando se compran en nuestra página web (EPOMAKER.com). Su artículo no estará cubierto por su garantía de 1 año si la inspección muestra cualquier signo de modificación o cambios no soportados por el producto original, estos incluyen: Cambio de componentes internos, Montaje y remontaje del producto, Sustitución de baterías, etc.

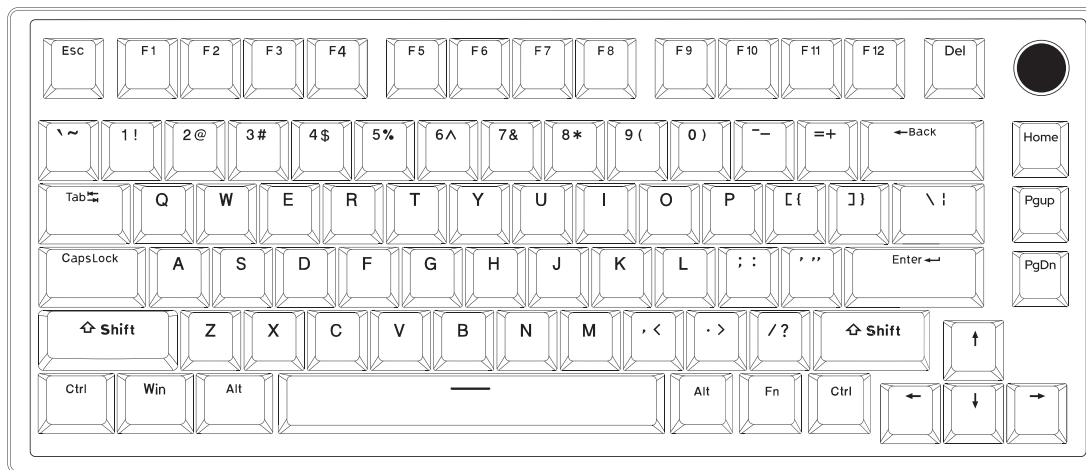
Sólo cubriremos el artículo si se ha comprado en nuestras tiendas oficiales. Usted no tiene una garantía con nosotros si usted compró el artículo de otro revendedor o de la misma manera. Por favor, póngase en contacto con la tienda en la que compró el producto para resolver los problemas.



Nota: Si la tecla no funciona es posible que haya doblado uno de los interruptores al instalarlo. Saque el interruptor y repita el proceso

Las clavijas pueden dañarse de forma irreparable y necesitar ser reemplazadas si este proceso no se realiza correctamente. No aplique nunca una fuerza excesiva al sustituir las tapas de las teclas o los interruptores. Si no puede retirar o instalar las tapas de las teclas o los interruptores, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente lo antes posible para evitar que el teclado sufra daños debido a errores de funcionamiento.

EPOMAKER P75



75% Metal Aluminium Case Hot Swap 2.4Ghz/Bluetooth 5.0/ Wired RGB Mechanical Keyboard with Knobs

Si vous avez besoin d'aide, veuillez nous envoyer un courriel à support@epomaker.com.



Made in China

Manufacturer: Shenzhen Changyun Technology Co., Ltd.
Address: Seventh Floor, Kai Daer Building, No.168 Tongsha Road,
 Xili Street, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong, CN
Email: support@epomaker.com
Web: www.epomaker.com

EC REP

APEX CE SPECIALISTS GMBH
 Habichtweg 1 41468 Neuss Germany
 Contact: Wells Yan E-mail: info@apex-ce.com

UK REP

APEX CE SPECIALISTS LIMITED
 89 Princess Street, Mancheste, M1 4HT, UK
 Contact: Wells Yan E-mail: info@apex-ce.com



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

AVERTISSEMENT

**Risque d'étouffement
Petites pièces**
 Tenir à l'écart des enfants
 et des animaux domestiques

WINDOWS

FN + F1	Joueur
FN + F2	Réduction du volume
FN + F3	Augmentation du volume
FN + F4	Sourdine
FN + F5	Arrêt
FN + F6	Chanson précédente
FN + F7	Lecture/Pause
FN + F8	Chanson suivante
FN + F9	Courrier
FN + F10	Accueil
FN + F11	Calculatrice
FN + F12	Recherche
FN + DEL	INSERT
FN + HOME	END
FN + PGUP	PRTSC
FN + PGDN	PAUSE
FN + WIN	Verrouiller/déverrouiller la touche Win

MAC OS

FN + F1	Luminosité -
FN + F2	Luminosité +
FN + F3	
FN + F4	
FN + F5	Rétroéclairage du clavier Luminosité -
FN + F6	Rétroéclairage du clavier Luminosité +
FN + F7	Chanson précédente
FN + F8	Lecture/Pause
FN + F9	Chanson suivante
FN + F10	Sourdine
FN + F11	Volumen -
FN + F12	Volumen +
FN + DEL	INSERT
FN + HOME	END
FN + PGUP	PRTSC
FN + PGDN	PAUSE

TOUCHE DE FONCTION

FN + Q	Appui long pour coupler l'appareil Bluetooth 1 ; Appui court pour passer à l'appareil Bluetooth 1	FN + A	Mode Windows
FN + W	Appui long pour coupler l'appareil Bluetooth 2 ; Appui court pour passer à l'appareil Bluetooth 2	FN + S	Mode Mac
FN + E	Appui long pour coupler l'appareil Bluetooth 3 ; Appui court pour passer à l'appareil Bluetooth 3	FN + ESC (Appuyer pendant cinq secondes)	Rétablir les paramètres d'usine
FN + R	Appui long pour utiliser la connexion 2.4G	FN + SPACEBAR	Vérifier le niveau de la batterie
		FN+ENTER	Vérifier l'état de charge

RÉGLAGE DE L'ÉCLAIRAGE

FN +]]	Changement de couleur du rétroéclairage
FN + \ 	Basculer les effets de rétroéclairage
FN + →	Vitesse du rétroéclairage +
FN + ←	Vitesse du rétroéclairage -
FN + ↑	Rétro-éclairage Luminosité +
FN + ↓	Rétro-éclairage Luminosité -
FN + BACKSPACE	Activer/désactiver le rétroéclairage

APPAIRAGE BLUETOOTH

Réglez l'interrupteur à bascule du clavier sur le mode BT gauche :

1. Appuyez longuement sur Fn+ Q/W/E pendant 3-5 secondes jusqu'à ce que l'indicateur de touche clignote rapidement et que le clavier entre en mode d'appairage.
2. Illumez le dispositif de connexion Bluetooth pour trouver "Epomaker P75 - 1/2/3" à connecter. Lorsque le clavier est connecté, le voyant correspondant cesse de clignoter et s'allume.
3. Appuyez brièvement sur Fn+ Q/W/E pour changer d'appareil Bluetooth 1/2/3.

APPAIRAGE SANS FIL 2.4GHZ

Réglez l'interrupteur à bascule du clavier sur le mode sans fil 2.4G sur le côté droit :

1. Appuyez longuement sur Fn+R pendant 3-5 secondes jusqu'à ce que la touche R clignote rapidement et que le clavier entre en mode d'appairage.
2. Insérez le dongle 2.4G dans votre ordinateur. Lorsque le clavier est connecté, il cesse de clignoter.

MODE FILAIRE

Connectez le clavier au câble USB, placez l'interrupteur à bascule au milieu, le clavier entre en mode câblé.

Remarque : le clavier se recharge lorsqu'il est branché en mode câblé et en mode sans fil.

TÉMOIN LUMINEUX :

Batterie faible : la touche Fn clignote en rouge en continu.

Appuyez sur la touche FN+ENTER pour vérifier l'état de charge pendant le chargement.

La touche ENTER affiche une lumière rouge pour la charge, une lumière verte pour la charge complète.

DEMANDER LE NIVEAU DE LA BATTERIE

Appuyez sur la combinaison de touches Fn+espace, le rétroéclairage est éteint, les touches numériques 1 à 0 s'allument pour indiquer le pourcentage de puissance, par exemple :

Par exemple, si 1 est allumé, cela signifie 10 % de puissance, 1 et 2 sont allumés, cela signifie 20 % de puissance. Et ainsi de suite.

PARAMÈTRES

MODÈLE:

Epomaker P75

NOMBRE DE CLÉS:

81 clés

STRUCTURE:

joint d'étanchéité

MATÉRIAU DU BOÎTIER :

Matériau du boîtier

MATÉRIAU DE LA PLAQUE DE POSITIONNEMENT:

PC

TYPE D'ARBRE SATELLITE:

arbre satellite en acier

TYPE DE PCB:

3/5 broches remplaçables à chaud

CAPACITÉ DE LA BATTERIE:

4000mAh

CONNEXION:

Type-C câblé, Bluetooth, 2.4G sans fil

CLÉ SANS POINÇON:

clé complète sans poinçon

ORIENTATION DE LA LUMIÈRE:

Position inférieure de la lumière

TAUX DE RETOUR EN AMONT:

mode filaire et 2.4G 1000hz ;
mode Bluetooth 125hz

SYSTÈME COMPATIBLE:

WINDOWS/MAC

DIMENSIONS:

324 x 136 x 45 mm

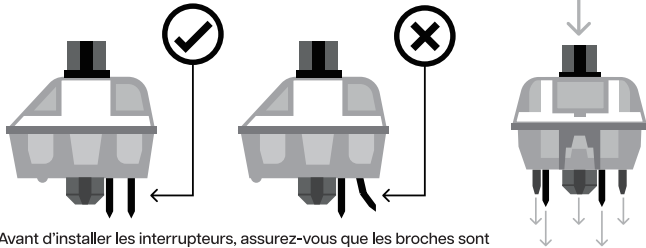
POIDS:

environ 1,6 kg



REPLACEMENT DES CAPUCHONS DE TOUCHES ET DES INTERRUPTEURS

Pour obtenir un guide complet sur la façon de retirer les capuchons et les interrupteurs, scannez le code QR ou tapez dans votre navigateur : <https://epomaker.com/blogs/guides/diy-guide-how-to-remove-and-replace-your-mechanical-keyboard-switches>.

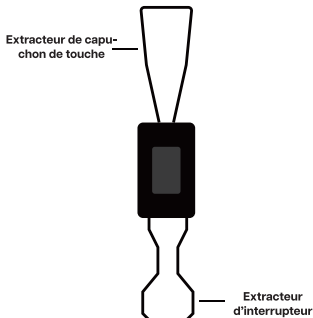


Pousser droit vers le bas

Faites attention. Assurez-vous que les broches sont alignées avec les fentes.

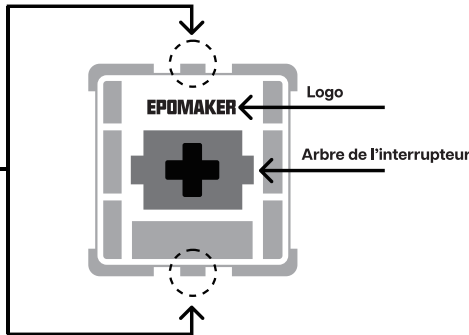
Avant d'installer les interrupteurs, assurez-vous que les broches sont propres et droites.

Outils inclus



Interrupteur mécanique

Exemple d'un interrupteur vu du dessus après avoir retiré le capuchon du clavier pour préparer le retrait de l'interrupteur.



L'outil d'extraction de l'interrupteur s'aligne verticalement sur l'interrupteur pour déclipser le plastique qui fixe l'interrupteur à la plaque.

Retirer les interrupteurs

1. Saisissez votre outil de retrait d'interrupteur et alignez les dents de préhension verticalement (sur l'axe Y) au centre de l'interrupteur, comme indiqué dans l'exemple graphique ci-dessus.
2. Saisissez l'interrupteur avec l'extracteur d'interrupteur et exercez une pression jusqu'à ce que l'interrupteur se détache de la plaque.
3. En utilisant une force ferme mais douce, éloignez l'interrupteur du clavier en effectuant un mouvement vertical.

Install Switches

1. Vérifiez que toutes les broches métalliques de l'interrupteur sont parfaitement droites et propres.
2. Alignez l'interrupteur verticalement pour que le logo Gateron soit orienté vers le nord. Les broches doivent s'aligner sur le PBC du clavier.
3. Appuyez sur le commutateur jusqu'à ce que vous entendiez un clic. Cela signifie que les clips de l'interrupteur se sont fixés à la plaque du clavier.
4. Inspectez le commutateur pour vous assurer qu'il est correctement fixé à votre clavier, et testez-le.



Remarque : si la touche ne fonctionne pas, il est possible que vous ayez plié l'un des commutateurs lors de son installation. Retirez l'interrupteur et répétez le processus.

Si ce processus n'est pas effectué correctement, les broches peuvent être endommagées au point d'être irréparables et doivent être remplacées. N'appliquez jamais une force excessive lorsque vous remplacez des capuchons de touches ou des commutateurs. Si vous ne pouvez pas retirer ou installer les capuchons de touches ou les commutateurs, veuillez contacter le service clientèle dès que possible afin d'éviter d'endommager le clavier en raison d'erreurs de manipulation.

ASSISTANCE TECHNIQUE

Pour obtenir une assistance technique, veuillez envoyer un courriel à support@epomaker.com en indiquant votre numéro de commande et une description détaillée de votre problème.

Nous répondons normalement aux demandes dans les 24 heures. Si vous avez acheté votre clavier chez un distributeur ou dans un magasin officiel d'Epomaker, veuillez les contacter directement pour toute aide supplémentaire.

FORUMS DE LA COMMUNAUTÉ

Rejoignez notre communauté et apprenez avec d'autres passionnés de claviers.



<https://discord.gg/2q3Z7C2>



<https://www.reddit.com/r/EpomakerKeyboard/>

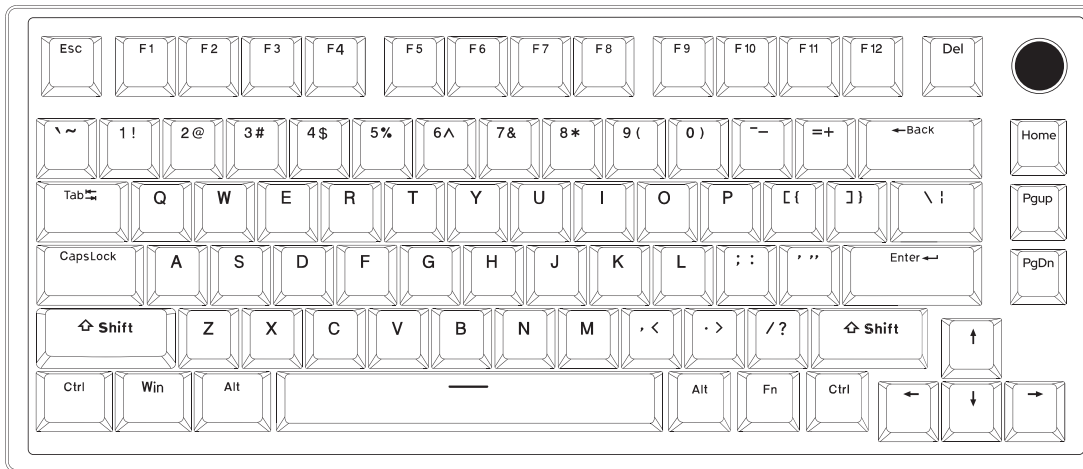
GARANTIE

La garantie EPOMAKER couvre tout défaut d'usine qui pourrait affecter le bon fonctionnement de votre achat. Elle ne couvre pas les dommages qui pourraient résulter d'une usure normale. Si votre produit est défectueux, nous vous enverrons une unité de remplacement. Les unités de remplacement peuvent nécessiter que vous renvoyiez l'unité défectueuse à Epomaker.

Nous offrons une garantie d'un an pour nos produits achetés sur notre site Internet (EPOMAKER.com). Votre article ne sera pas couvert par la garantie d'un an si l'inspection montre tout signe de modification ou de changement non pris en charge par le produit d'origine : Le changement de composants internes, l'assemblage et le réassemblage du produit, le remplacement des piles, etc.

Nous ne couvrirons l'article que s'il est acheté dans nos magasins officiels. Vous n'avez pas de garantie avec nous si vous avez acheté l'article chez un autre revendeur ou de la même manière. Veuillez contacter le magasin où vous avez acheté votre produit pour résoudre les problèmes.

EPOMAKER P75



75% Metal Aluminium Case Hot Swap 2.4Ghz/Bluetooth 5.0/ Wired RGB Mechanical Keyboard con manopole

Se avete bisogno di ulteriore assistenza, inviateci un'e-mail all'indirizzo support@epomaker.com



Made in China

Manufacturer: Shenzhen Changyun Technology Co., Ltd.
Address: Seventh Floor, Kai Daer Building, No.168 Tongsha Road,
 Xili Street, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong, CN
Email: support@epomaker.com
Web: www.epomaker.com

EC REP

APEX CE SPECIALISTS GMBH
 Habichtweg 1 41468 Neuss Germany
 Contact: Wells Yan E-mail: info@apex-ce.com

UK REP

APEX CE SPECIALISTS LIMITED
 89 Princess Street, Mancheste, M1 4HT, UK
 Contact: Wells Yan E-mail: info@apex-ce.com



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

ATTENZIONE

**Pericolo di soffocamento
Piccole parti**
 Tenere lontano da bambini
 e dagli animali domestici

WINDOWS

FN + F1	Lettore
FN + F2	Volume giù
FN + F3	Volume su
FN + F4	Silenziamento
FN + F5	Stop
FN + F6	Canzone precedente
FN + F7	Riproduzione/Pausa
FN + F8	Canzone successiva
FN + F9	Posta
FN + F10	Casa
FN + F11	Calcolatrice
FN + F12	Ricerca
FN + DEL	INSERT
FN + HOME	END
FN + PGUP	PRTSC
FN + PGDN	PAUSE
FN + WIN	Blocco/sblocco del tasto Win

MAC OS

FN + F1	Luminosità -
FN + F2	Luminosità +
FN + F3	
FN + F4	
FN + F5	Retroilluminazione della tastiera Luminosità -
FN + F6	Retroilluminazione della tastiera Luminosità +
FN + F7	Canzone precedente
FN + F8	Riproduzione/Pausa
FN + F9	Canzone successiva
FN + F10	Silenziamento
FN + F11	Volume -
FN + F12	Volume +
FN + HOME	END

TASTO FUNZIONE

FN + Q	Premere a lungo per accoppiare il dispositivo Bluetooth 1; Premere brevemente per passare al dispositivo Bluetooth 1	FN + A	Modalità Windows
FN + W	Premere a lungo per accoppiare il dispositivo Bluetooth 2; Premere brevemente per passare al dispositivo Bluetooth 2	FN + S	Modalità Mac
FN + E	Premere a lungo per accoppiare il dispositivo Bluetooth 3; Premere brevemente per passare al dispositivo Bluetooth 3	FN + ESC (Premere per cinque secondi)	Ripristino delle impostazioni di fabbrica
FN + R	Premere a lungo per utilizzare la connessione 2.4G	FN + SPACEBAR	Controllo del livello della batteria
		FN+ENTER	Controllare lo stato di carica

REGOLAZIONE DELL'ILLUMINAZIONE

FN +]]	Alterna i colori della retroilluminazione
FN + \ 	Alterna gli effetti della retroilluminazione
FN + →	Velocità della retroilluminazione +
FN + ←	Velocità della retroilluminazione -
FN + ↑	Luminosità della retroilluminazione +
FN + ↓	Luminosità della retroilluminazione -
FN + BACKSPACE	Accendere/spengere la retroilluminazione

ACCOPIAMENTO BLUETOOTH

Impostare l'interruttore della tastiera sulla modalità BT sinistra:

1. premere a lungo Fn+ Q/W/E per 3-5 secondi finché l'indicatore del tasto non lampeggia rapidamente e la tastiera entra in modalità di accoppiamento.
2. Accendere il dispositivo di connessione Bluetooth per trovare "Epomaker P75 - 1/2/3" da collegare. Quando la tastiera è collegata, l'indicatore luminoso corrispondente smette di lampeggiare e si accende.
3. Premere brevemente Fn+ Q/W/E per commutare il dispositivo Bluetooth 1/2/3.

ACCOPIAMENTO WIRELESS A 2,4 GHZ

Impostare l'interruttore della tastiera sulla modalità wireless 2.4G sul lato destro:

1. Premere a lungo Fn+R per 3-5 secondi finché il tasto R non lampeggia rapidamente e la tastiera entra in modalità di accoppiamento.
2. Inserire il dongle 2.4G nel computer. Quando la tastiera è collegata, la spia smette di lampeggiare.

MODALITÀ CABLATA

Collegare la tastiera al cavo USB, posizionare l'interruttore al centro e la tastiera entra in modalità cablata.

Nota: la tastiera si ricarica quando è collegata sia in modalità cablata che wireless.

INDICATORE LUMINOSO:

Batteria scarica: il tasto Fn lampeggia continuamente con luce rossa.
Premere il tasto FN+ENTER per controllare lo stato di carica.
Il tasto ENTER mostra la luce rossa per la carica, la luce verde per la carica completa.

INTERROGAZIONE DEL LIVELLO DELLA BATTERIA

Premendo la combinazione di tasti Fn+spazio, la retroilluminazione è spenta, i tasti numerici da 1 a 0 si illuminano per mostrare la percentuale di energia, ad esempio: Ad esempio, se 1 è acceso, significa che la potenza è del 10%, se 1 e 2 sono accesi, significa che la potenza è del 20%. E così via.

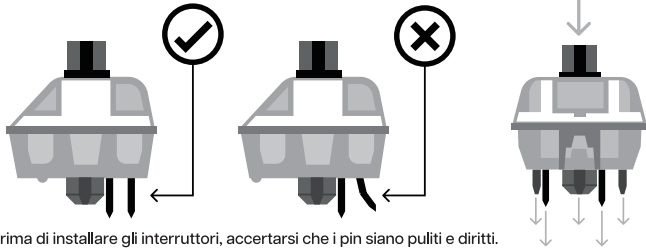
PARAMETRO

MODELLO:	Epomaker P75
NUMERO DI CHIAVI:	81 chiavi
STRUTTURA:	Guarnizione
MATERIALE DELL' ALLOGGIAMENTO:	Guscio in alluminio metallico
MATERIALE DELLA PIASTRA DI POSIZIONAMENTO:	PC
TIPO DI ALBERO SATELLITARE:	albero satellitare in lamiera d'acciaio
TIPO DI PCB:	3/5 pin sostituibili a caldo
CAPACITÀ DELLA BATTERIA:	4000mAh
CONNESSIONE:	cablata Type-C, Bluetooth, wireless 2.4G
TASTO SENZA PUNZONATURA:	tasto completo senza punzonatura
ORIENTAMENTO DELLA LUCE:	posizione inferiore della luce
FREQUENZA DI CARICAMENTO:	modalità cablata e 2.4G 1000hz; modalità Bluetooth 125hz
SISTEMA COMPATIBILE:	WINDOWS/MAC
DIMENSIONI:	324 x 136 x 45 mm
PESO:	circa 1,6 kg



SOSTITUZIONE DI TASTI E INTERRUTTORI

Per una guida completa su come rimuovere i tasti e gli interruttori scansionare il codice QR o digitare nel browser: <https://epomaker.com/blogs/guides/diy-guide-how-to-remove-and-replace-your-mechanical-keyboard-switches>

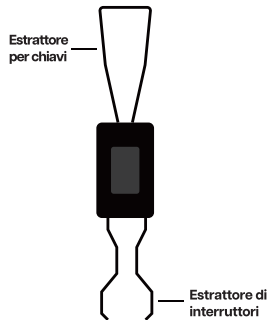


Spingere verso il basso

Si prega di fare attenzione. Assicurarsi che i perni siano allineati con le fessure.

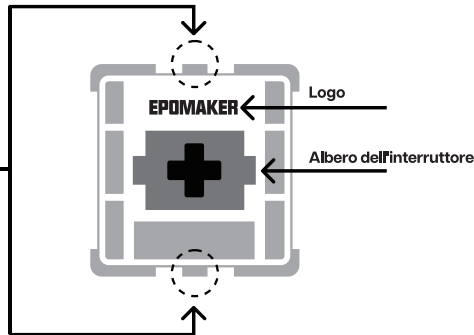
Prima di installare gli interruttori, accertarsi che i pin siano puliti e dritti.

Strumenti inclusi



Interruttore meccanico

Example of a switch as seen from top after you remove the keycap to prepare for switch removal.



L'utensile per l'estrazione dell'interruttore si allinea verticalmente alla clip dell'interruttore per fissare la plastica dell'interruttore alla piastra.

Installare gli interruttori

Rimuovere gli interruttori

1. Afferrare lo strumento di rimozione dell'interruttore e allineare i denti di presa verticalmente (sull'asse Y) al centro dell'interruttore, come mostrato nel grafico di esempio qui sopra.
2. Afferrare l'interruttore con l'estratore e fare pressione finché l'interruttore non si stacca dalla piastra
3. Con una forza decisa ma delicata, allontanare l'interruttore dalla tastiera con un movimento verticale.

1. Verificare che tutti i pin metallici dell'interruttore siano perfettamente dritti e puliti.
2. Allineare l'interruttore verticalmente in modo che il logo Gateron sia rivolto verso nord. I pin devono essere allineati al PBC della tastiera.
3. Press the switch down until you hear a click. This means your switch clips have attached themselves to the keyboard plate.
4. Controllare che l'interruttore sia collegato correttamente alla tastiera e testarlo.



Note: If the key doesn't work its possible you may have bent one of the switches while installing it. Pull the switch out and repeat the process.

Pins may be damaged beyond repair and need replacement if this process is not done correctly. Never apply excessive force when replacing keycaps or switches. If you cannot remove or install keycaps or switches please contact customer service as soon as possible to avoid damage to the keyboard due to operating errors.

ASSISTENZA TECNICA

Per assistenza tecnica, inviare un'e-mail a support@epomaker.com con il numero dell'ordine di acquisto e una descrizione dettagliata del problema.

Normalmente rispondiamo alle richieste di informazioni entro 24 ore. Se la tastiera è stata acquistata da un distributore o non da un negozio ufficiale di Epomaker, si prega di contattarli direttamente per qualsiasi ulteriore aiuto.

FORUM DELLA COMUNITÀ

Unitevi alla nostra comunità e imparate insieme ad altri appassionati di tastiere.



<https://discord.gg/2q3Z7C2>



<https://www.reddit.com/r/EpomakerKeyboard/>

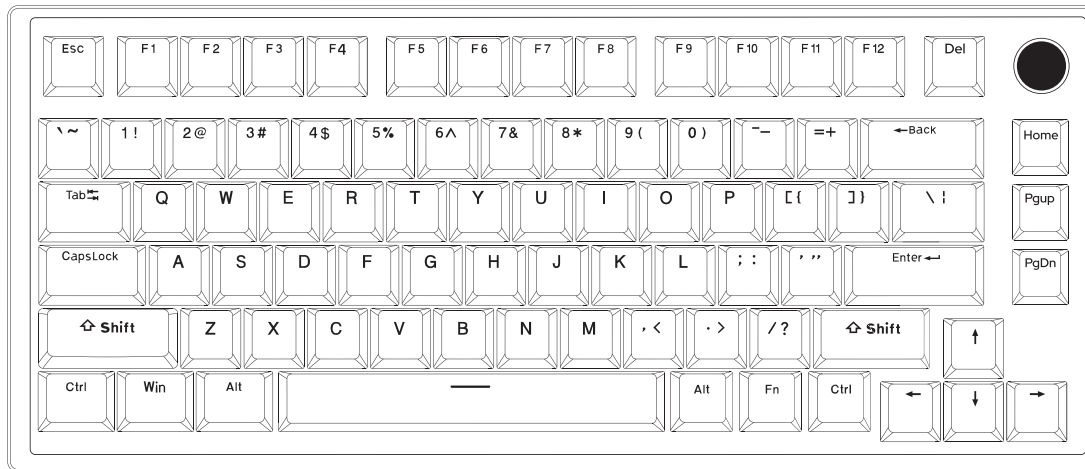
GARANZIA

La garanzia EPOMAKER copre eventuali difetti di fabbrica che potrebbero compromettere il corretto funzionamento del prodotto acquistato. Non copre i danni che possono verificarsi a causa della normale usura. Se il prodotto è difettoso, vi invieremo un'unità sostitutiva. Per la sostituzione potrebbe essere necessario rispedire l'unità difettosa a Epomaker.

We provide a 1 year warranty for our products when bought from our website (EPOMAKER.com). Your item will not be covered by your 1 year warranty if the inspection shows any sign of modification or changes unsupported by the original product, these include: Changing internal components, Assembling and reassembling the product, Replacing Batteries, etc.

We will ONLY cover the item if it is bought from our official stores. You do not have a warranty with us if you bought the item from another reseller or likewise. Please contact the store that you bought your product from to resolve issues.

EPOMAKER P75



75% 金属アルミニウムケースホットスワップ2.4Ghz/Bluetooth 5.0/ ノブ付き有線RGBメカニカルキーボード

ご不明な点がございましたら、support@epomaker.com までお問い合わせください。



Made in China

Manufacturer: Shenzhen Changyun Technology Co., Ltd.
Address: Seventh Floor, Kai Daer Building, No.168 Tongsha Road,
Xili Street, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong, CN
Email: support@epomaker.com
Web: www.epomaker.com

EC REP

APEX CE SPECIALISTS GMBH
Habichtweg 1 41468 Neuss Germany
Contact: Wells Yan E-mail: info@apex-ce.com

UK REP

APEX CE SPECIALISTS LIMITED
89 Princess Street, Mancheste, M1 4HT, UK
Contact: Wells Yan E-mail: info@apex-ce.com



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

警告

窒息の危険
ウィジェット

子供やペットのそばを避けてください。

WINDOWSのショートカット

FN + F1	プレーヤー
FN + F2	ラウドネス -
FN + F3	ラウドネス +
FN + F4	ミュート
FN + F5	停止
FN + F6	前の曲
FN + F7	再生/一時停止
FN + F8	次の曲
FN + F9	メール
FN + F10	ホーム
FN + F11	計算機
FN + F12	検索
FN + DEL	INSERT
FN + HOME	END
FN + PGUP	PRTSC
FN + PGDN	PAUSE
FN + WIN	Winキーのロック/ロック解除

MAC OSショートカット

FN + F1	明るさ
FN + F2	明るさ
FN + F3	
FN + F4	
FN + F5	キーボードバックライトの明るさ-
FN + F6	キーボードバックライトの明るさ+
FN + F7	前の曲
FN + F8	再生/一時停止
FN + F9	次の曲
FN + F10	ミュート
FN + F11	ラウドネス -
FN + F12	ラウドネス +
FN + HOME	END

ファンクションキー

FN + Q	Bluetoothデバイス1を長押しします；短押しでBluetoothデバイス1に切り替える	FN + A	Windowsモード
FN + W	Bluetoothデバイス2を長押しします；短押しでBluetoothデバイス2に切り替える	FN + S	Macモード
FN + E	Bluetoothデバイス3を長押しします；短押しでBluetoothデバイス3に切り替える	FN + ESC (5秒間押し)	工場出荷時の設定に戻す
FN + R	長押しで2.4G接続を使用します	FN + 空格	バッテリー残量確認
		FN + ENTER	充電状況の確認

照明調整

FN +]]	バックライト色の切り替え
FN + \ 	バックライト効果の切り替え
FN + →	照明速度 +
FN + ←	照明速度 -
FN + ↑	背光效燈亮度 +
FN + ↓	背光效燈亮度 -
FN + BACKSPACE	バックライトのオン/オフ

BLUETOOTHのペアリング

キーボードのトグルスイッチを左のBTモードに設定してください:

- 1.キーインジケータが速く点滅し、キーボードがコードペアリング状態になるまで、Fn+Q/W/Eを3〜5秒間長押しします。
- 2.Bluetooth接続デバイスをオンにし、"Epomaker P75 - 1/2/3"を見つけて接続します。キーボードが接続されると、対応するインジケータライトの点滅が停止します。
- 3.Fn+Q/W/Eを短く押し、Bluetoothデバイスを1/2/3に切り替えます。

ワイヤレス2.4GHZのペアリング

キーボードのトグルスイッチを右側の2.4Gワイヤレスモードに設定してください:

- 1.Fn+Rを3〜5秒間押し続け、Rキーが高速点滅し、キーパッドがコードペアリング状態になるまで押し続けます。
- 2.2.4Gレシーバーをコンピューターに接続します。キーボードが接続されると、Rキーインジケータの点滅が止まります。

有線モード

キーボードをUSBケーブルに接続し、スイッチを中央に切り替えると、キーボードは有線モードになります。

注: キーボードは有線モードと無線モードの両方で接続されたときに充電されます。

インジケータライト

電池残量が少ない場合: Fnキーが赤色に点滅し続けます。
充電中はFN+ENTERキーを押して充電状態を確認してください。
ENTERキーで充電中は赤色、満充電は緑色に点灯します。

バッテリー残量の確認

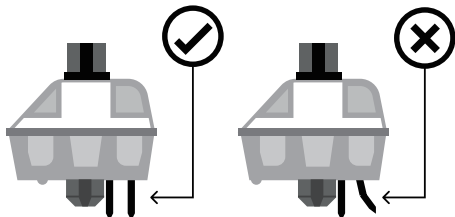
キーの組み合わせFn+spaceを押すと、バックライトは消灯し、数字キー1〜0が点灯し、例えば電源のパーセンテージが表示されます:
例えば、1が点灯している場合、10%の電力を意味し、1と2が点灯している場合、20%の電力を意味します。といった具合だ。

パラメータ

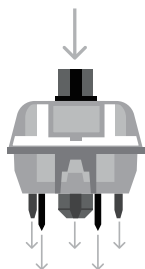
モデル:	Epomaker P75
キー数:	81キー
構造:	ガasket
ハウジング材料:	金属アルミニウム具
位置決めプレート材質:	PCボード
衛星シャフトのタイプ:	鋼板の衛星シャフト
PCBタイプ:	ホットスワップ対応3/5ピン
バッテリー容量:	4000mAh
接続:	Type-C有線、ブルートゥース、2.4Gワイヤレス
パンチレスキー:	フルキーパンチレス
ライトの向き:	下ライトポジション
アップロードリターンレート:	有線および2.4Gモード1000hz、Bluetoothモード125hz
多用途があるシステム:	WINDOWS/MAC
サイズ:	324 x 136 x 45 mm
重量:	約1.6kg



スイッチとキーキャップを交換する
QRコードをスキャンング或いはウェブサイトを開くの方法で、キーキャップとスイッチを交換するの詳しい取扱説明書をご覧ください。<https://epomaker.com/blogs/guides/diy-guide-how-to-remove-and-replace-your-mechanical-keyboard-switches>



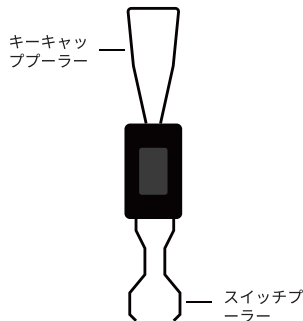
キースイッチをインストールする前に、キースイッチの底のピンが綺麗で、真っ直ぐな状態を確保ください。



縦に押す

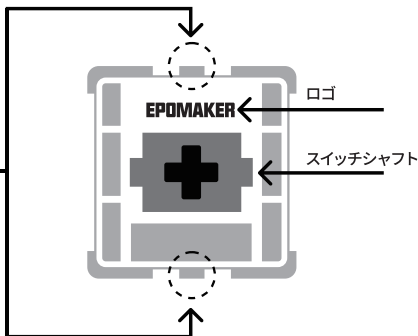
ピンとキーボードの-slotが揃っていることを確認済み、軽く押さない。

付属ツール



機械軸

キーキャップが抜き出したら、イメージのような機械軸が現われた



スイッチのヒントと軸本体の上端と下端のスイッチに揃っていて、強力してスイッチをインストールする

スイッチを引き出す

1. スイッチ引き抜き器をピックアップして、引き抜き器のヒントが垂直な状態に入り、スイッチ本体の上下の軸スイッチ(スイッチが軸の中心軸において、イメージの3の位置)に揃ってください。
2. 軸のスイッチを強力でクランプして、スイッチ引き抜き器と軸が垂直の状態を保持して、スイッチ引き抜き器を軽く上に引き出しなさい。
3. ピンセットを使用するように、軸をボードから引き出す。

スイッチをインストールする

1. 軸の底のピンがまっすぐ、曲がりなしと汚れられないと確保する
2. 軸本体がキットに垂直させて、ピンがキットPCBボードのジャックに揃えさせる。キーボードはライトの位置で下(LEDライトが南方向に置いて)にあり、Gateronマークが上(北の方向)にあります。逆にも同じです。
3. 軸を軽く押した後、軸が正確に差し込めれば、小さいカタナ音を聞こえさせる。
4. 軸が正確的にインストールするかどうかを確認とチェックください。



メモ 軸を引き抜き過程に、軸のそのピンが曲がれば、キーボードのキーがうまく動作できません。その時に、軸本体を抜き出して、ピンを真っ直ぐの状態に調整して、再びキットに差し込んでください。

軸を引き抜き過程に誤操作でピンが壊れると回復できませんの可能性が有。軸とキーキャップをインストールする時に、強力過ぎではないとご注意ください。インストールする過程に暴力的に引き抜けません。インストールする途中でなんの問題があれば、ご連絡せずに問い合わせてください。

テクニカルアシスタンス

技術的なサポートについて、support@epomaker.com宛てにメールで問い合わせてください。それと、メールの中に注文番号および問題の詳細を添えてください。

問い合わせには24時間以内に対応できます。

EPOMAKERオフィシャル店舗以外の代理店舗から製品を購入すれば、直接その代理店舗に連絡を取ってください。

コミュニティフォーラム

私たちのコミュニティようこそ、ほかのパソコン周辺機器愛好家と一緒に学んで、経験をシェアしましょう。



<https://discord.gg/2q3Z7C2>



<https://www.reddit.com/r/EpomakerKeyboard/>

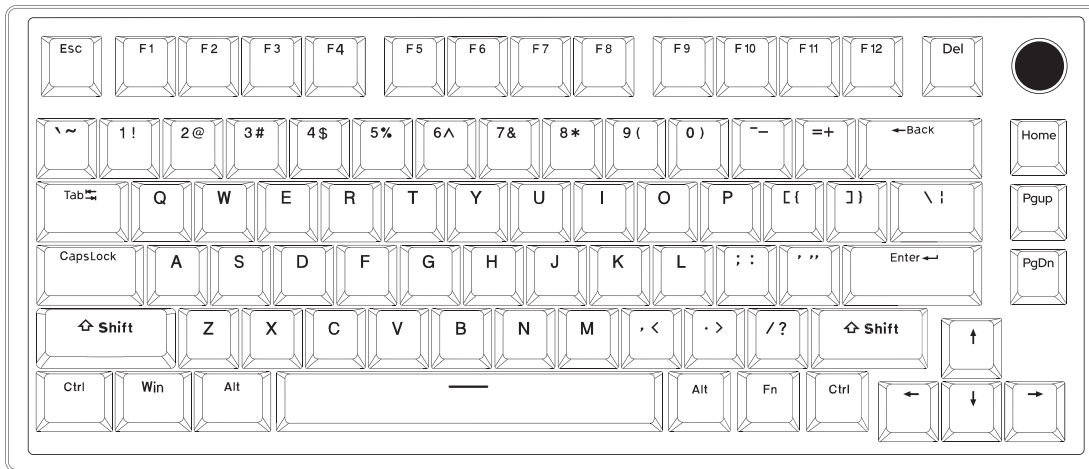
保証について

EPOMAKERの保証には、工場より購入した製品がうまく使用できませんの状況に適用しています。この保証が正常に使用した製品故障或いは摩損な状況に適用していませんとご注意ください。購入した製品が初期不良品になれば、交換できますとご安心ください。新品を再送する前に、初期不良品を返送しなければならぬとご注意ください。

EPOMAKERはオフィシャル店舗(epomaker.com)から購入した製品に一年の保証を提供します。オフィシャル認定されない改造/調整/修復/改良した製品に保証および交換サービスを提供できません。改良/修復/改造/調整の行為が製品中の部品を交換、勝手に製品を分解とバッテリーを交換などが含まれていますが、その以上の行為だけではありません。

弊社はオフィシャルサイト(epomaker.com)から販売した製品だけに保証と修理サービスを提供します。弊社オフィシャル店舗以外の店舗から製品にアフターサービスを提供できませんとご注意ください。その場合、なんの問題があれば、直接にその店舗に連絡を取ってください。

EPOMAKER P75



75%金属铝外壳热插拔2.4Ghz/蓝牙 5.0/有线RGB带旋钮机械键盘

如果您需要更多的帮助,请给我们发电子邮件: support@epomaker.com



Made in China

Manufacturer: Shenzhen Changyun Technology Co., Ltd.
Address: Seventh Floor, Kai Daer Building, No.168 Tongsha Road,
 Xili Street, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong, CN
Email: support@epomaker.com
Web: www.epomaker.com

EC REP

APEX CE SPECIALISTS GMBH
 Habichtweg 1 41468 Neuss Germany
 Contact: Wells Yan E-mail: info@apex-ce.com

UK REP

APEX CE SPECIALISTS LIMITED
 89 Princess Street, Mancheste, M1 4HT, UK
 Contact: Wells Yan E-mail: info@apex-ce.com



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

警告

**窒息危险
小部件
远离儿童和宠物**

WINDOWS 快捷键

FN + F1	播放器
FN + F2	音量 -
FN + F3	音量 +
FN + F4	静音
FN + F5	停止
FN + F6	上一曲
FN + F7	播放/暂停
FN + F8	下一曲
FN + F9	邮件
FN + F10	主页
FN + F11	计算器
FN + F12	搜索
FN + DEL	INSERT
FN + HOME	END
FN + PGUP	PRTSC
FN + PGDN	PAUSE
FN + WIN	锁/解 Win 键

MAC OS快捷键

FN + F1	亮度 -
FN + F2	亮度 +
FN + F3	
FN + F4	
FN + F5	键盘背光亮度 -
FN + F6	键盘背光亮度 +
FN + F7	上一曲
FN + F8	播放/暂停
FN + F9	下一曲
FN + F10	静音
FN + F11	音量 -
FN + F12	音量 +
FN + HOME	END

连接与其他功能

FN + Q	长按配对蓝牙设备1; 短按切换到蓝牙设备1	FN + A	Windows 模式
FN + W	长按配对蓝牙设备2; 短按切换到蓝牙设备2	FN + S	Mac模式
FN + E	长按配对蓝牙设备3; 短按切换到蓝牙设备3	FN + ESC (长按5秒)	恢复出厂设置
FN + R	长按使用2.4G连接	FN + 空格	查询电量
		FN+ENTER	查询充电状态

灯光

FN +]]	切换背光颜色
FN + \ 	切换背光效果
FN + →	灯光速度 +
FN + ←	灯光速度 -
FN + ↑	背光灯效亮度 +
FN + ↓	背光灯效亮度 -
FN + BACKSPACE	打开/关闭背光灯

配对蓝牙

请将键盘拨动开关拨至左侧BT模式：

1. 长按Fn+ Q/W/E 3-5秒直到该键指示灯快速闪烁，键盘进入对码状态。
2. 打开蓝牙连接设备找到“Epomaker P75 - 1/2/3”连接。键盘连上后对应指示灯会停止闪烁。
3. 短按 Fn+ Q/W/E 切换蓝牙设备1 / 2 / 3。

配对无线 2.4GHZ

请将键盘拨动开关拨至右侧2.4G无线模式：

1. 长按Fn+R 3-5秒直到R键快速闪烁，键盘进入对码状态。
2. 将2.4G 接收器插入电脑。键盘连上后R键指示灯会停止闪烁。

有线模式

请将键盘连上USB线，拨动开关拨至中间，键盘进入有线模式。

注：键盘在有线和无线模式下，插电即充电。

指示灯

电池电量低：Fn键持续闪烁红灯
充电时按FN+ENTER键可查询充电状态
ENTER键显示红灯为正在充电，绿灯为充满电

查询电量

按下组合键Fn+空格，背光熄灭，数字键1到0键亮灯显示电量占比，例如：
1亮，表示10%电量，1和2 亮，表示20%电量。以此类推。

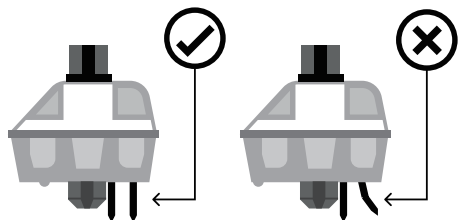
参数

型号:	Epomaker P75
键数:	81
结构:	Gasket
外壳材质:	金属铝壳
定位板材质:	PC板
卫星轴类型:	钢板卫星轴
PCB类型:	3/5脚热插拔
电池容量:	4000mAh
连接方式:	Type-C有线、蓝牙、2.4G无线
无冲键:	全键无冲
灯光朝向:	下灯位
上传回报率:	有线及2.4G模式1000hz；蓝牙模式125hz
兼容系统:	WINDOWS/MAC
大小:	324 x 136 x 45 mm
重量:	约 1.6 kg



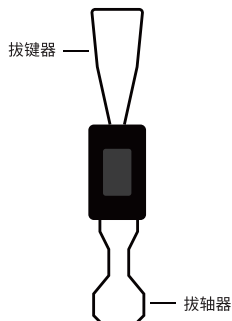
更换轴与键帽

扫描二维码或登录网站查看拔插键帽与轴的完整说明书。 <https://epomaker.com/blogs/guides/diy-guide-how-to-remove-and-replace-your-mechanical-keyboard-switches>



在装轴之前，请确保轴底部的插针是笔直且干净的。

随附工具

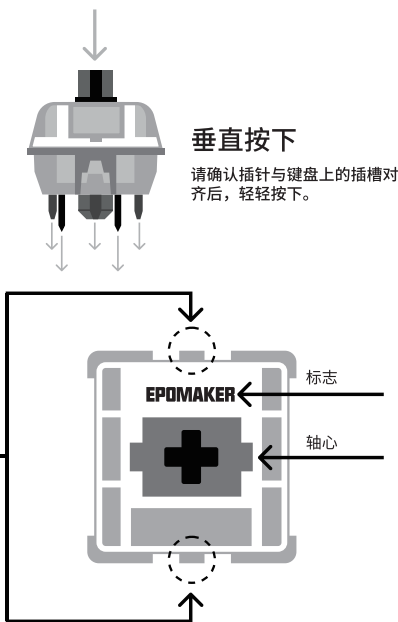


拔除轴体

1. 拿起拔轴器，将拔键器的尖端垂直，对准轴体上下两端的轴体开关（开关位于轴体中轴线上，即图例中部位）。
2. 用力夹紧轴体开关，保持拔键器与轴体垂直，用适当的力度将拔键器向上提。
3. 像使用镊子一样，将轴从板上拔出。

机械轴

将键盘上的键帽拔除后，可看到如图所示的机械轴。



垂直按下

请确认插针与键盘上的插槽对齐后，轻轻按下。

请将拔键器的尖端对准轴体上下两端的轴体开关，用力夹紧开关，像使用镊子一样将轴拔出。

安装轴体

1. 检查轴体底部的插针，确保插针竖直无弯曲，干净无脏污。
2. 将轴体垂直于套件，让插针对准套件PCB板上的插孔。如果键盘是下灯位键盘（LED灯位于正南），则此时Gateron的标志应位于正上方（正北方）。反之亦然。
3. 将轴轻轻按下，当轴体正确插入时，您会听到一声轻轻的咔嗒声。
4. 检查并测试轴体是否安装稳妥。



注意：如果您在插拔轴体的过程中不慎将轴体底部插针弯曲，则键盘按键将无法正常工作。此时请将轴体拔出，将插针捋平并还原为竖直状态，重新插入套件。

如在插拔过程中操作不当，则插针可能会被损坏且无法修复。在安装轴体和键帽时，请不要过度用力。安装过程中禁止使用暴力插拔。如您安装过程中有任何疑问，请立即联系客服，避免因操作不当损毁产品。

技术支持

如您需要帮助或技术支持，请发送邮件至 support@epomaker.com。邮件中请提供您的订单号和问题的详细说明。

我们通常会在收到邮件后24小时内回复您。如果您的产品是从除了Epomaker官方店铺以外的其他经销商处购买，请直接联系将产品出售给您的经销商。

社区论坛

加入我们的社群，与其他机械外设爱好者一起学习和分享。



<https://discord.gg/2q3Z7C2>



<https://www.reddit.com/r/EpomakerKeyboard/>

社区论坛

Epomaker的保修政策适用于因工厂缺陷而导致您购买的产品无法正常使用的情况。该保修政策不适用于任何因正常使用而引发的产品故障或产品磨损。如您购买的产品有工厂制造缺陷，我们会为您提供替换品。在提供替换品前，您需要将您持有的故障品寄回给我们。

Epomaker为在官网上 (epomaker.com) 购买的键盘提供1年的保修服务。未经官方授权的修改/修复/改造/调整过的产品无法享有保修或退换服务，修改/修复/改造/调整包括但不限于：更换内部配件、自行拆开或组装、更换电池等。

我们仅为在我们官方商店购买的商品提供售后保障服务。如您从其他零售处购买，则我们无法为您提供相应的售后保障服务。当您遇到售后问题时，请直接联系将产品销售给您的零售商。